



# **MANUEL D'UTILISATION**

# **MANUAL DE INSTRUCCIONES**

# **HANDLEIDING**

**FR APPAREIL ANTI MOUSTIQUES**  
**ES MATAMOSQUITOS**  
**NL ANTIMUGGENTOESEL**

Modèle/ Modelo /Model : V-11  
REF. 001352



Photo non contractuelle  
Fotografía no contractual  
Foto is niet bindend

**Importé par /Importado por / Ingevoerd door :**  
**Euro-tech Distribution**  
**37A rue César Loridan**  
**F-59910 Bondues**



## **CONSIGNES IMPORTANTES DE SECURITE**

Lisez attentivement cette notice avant la première utilisation de cet appareil et conservez-la pour tout usage ultérieur.

Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, s'ils (si elles) sont correctement surveillé(e)s ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et si les risques encourus ont été appréhendées.

Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.  
Le nettoyage et l'entretien par l'usager ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.  
Conservez l'appareil et son câble hors de portée des enfants âgés de moins de 8 ans.

## **CONSIGNES GENERALES DE SECURITE**

- Ce produit est conçu pour être utilisé à l'extérieur.
- Ce produit ne peut pas être utilisé dans des granges ou étables ou endroits similaires.
- Ce produit ne doit jamais être positionné près d'une douche ou d'une piscine ou de tout autre point d'eau.

-MISE EN GARDE : il y a un risque de choc électrique si l'eau d'un tuyau d'arrosage est dirigée sur le destructeur d'insectes.

-Ne pas positionner cet appareil près d'une source de chaleur, de gaz, de poussières explosives ou près de vapeurs inflammables.

-Quand vous n'utilisez pas cet appareil, toujours bien débrancher l'adaptateur de la prise et bien enlevez le câble de l'appareil.

- Gardez cet appareil hors de portée des enfants et des animaux.

-Ne pas utiliser l'appareil si le câble d'alimentation du transformateur ou si la prise est endommagé.

-Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger.

- N'utilisez que le transformateur et le câble fourni avec cet appareil.

-Lors de l'utilisation de cordons prolongateurs, maintenir la prise de courant au sec et éviter d'endommager le câble.

-Avant de brancher l'appareil, vérifiez que la tension du réseau électrique correspond à celle mentionnée sur la plaque signalétique du transformateur. L'appareil ne doit être branché que sur un réseau électrique dont l'installation est conforme aux normes de sécurité.

-Toujours bien éteindre l'appareil avant de le débrancher

-Ne jamais brancher l'appareil avec des mains mouillées ou humides car vous risquez un choc électrique.

- Ne pas plier et tirer sur le câble.
- Ne laissez jamais l'appareil sans surveillance à la portée des enfants, qu'il soit en fonctionnement ou à l'arrêt.
- Débranchez toujours votre appareil après utilisation et avant de le nettoyer. Ne déplacez jamais l'appareil en tirant sur le cordon d'alimentation.
- Votre appareil est destiné à un usage domestique.
- Ce produit ne doit pas être raccordé à une minuterie externe ou à un système de contrôle à distance.



- Le symbole en forme d'éclair  signifie : « Attention ! Tension dangereuse ».
- L'appareil ne doit pas être utilisé dans des emplacements où la présence de vapeurs inflammables ou de poussières explosives est probable.
- En ce qui concerne les instructions sur la méthode et la fréquence du nettoyage, référez-vous au paragraphe « Entretien et Nettoyage » ci-après de la notice.

## **DESCRIPTION DETAILLEE**

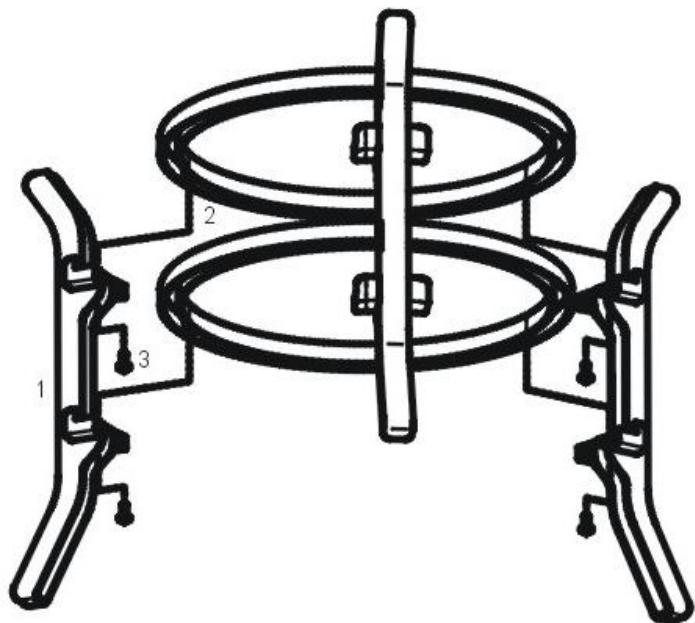


1. Crochet de Suspension
2. Lampes UV
3. Système de Capture des moustiques
4. Récipient contenant les moustiques
5. Support à monter

## INSTALLATION DE L'APPAREIL

Enlevez l'appareil de son emballage.

1-Montez dans un premier temps le support comme indiqué ci-dessous :



1. Pieds x3

2. Anneaux x 2

3. Vis x 6

Fixez chaque anneau sur les 3 pieds avec les vis (1 vis par pied) de façon à les superposer.

2-Fixezez le récipient de capture sous l'appareil.

3-Vérifiez que les lampes UV soient bien fixées dans l'emplacement prévu.  
Pour cela, utilisez des gants de protection électrique.

4-Posez l'appareil sur le support que vous assemblez en 1.

5-Insérez le câble du transformateur sous le chapeau et du côté des 2 boutons rouges :



Branchez sur une prise de courant reliée à la terre.

6- Mettez en route l'appareil en appuyant sur les boutons rouges (le premier déclenche la ventilation et le second allume les lampes)



7- Vous pouvez insérer une recharge d'octenol dans le support prévu à cet



effet sur le côté de l'appareil.

NB : La hauteur de capture des moustiques peut varier de 50 cm à 170 cm si l'appareil est suspendu par l'anneau).

## **ENTRETIEN ET NETTOYAGE**

Il est recommandé de procéder au cycle de nettoyage décrit ci-dessous, une fois par mois.

Toujours bien débrancher le transformateur de la prise et le câble de l'appareil avant d'entreprendre toutes actions de nettoyage.

Si vous venez d'éteindre l'appareil, attendre 3 minutes avant de toucher l'appareil.

Vider le système de capture dans le récipient de capture en actionnant le bouton sur le côté :



Enlevez le récipient de capture et videz-le.

Nettoyez ce récipient à l'aide d'une brosse à poils semi rigide et de dégraissant non corrosif si nécessaire. Il faut garder à l'esprit que les moustiques capturés seront déshydratés et non soumis à un traitement chimique.

Après nettoyage, bien remonter les éléments ensemble.

### **REEMPLACEMENT DES LAMPES ( si nécessaire)**

Bien éteindre l'appareil et débrancher l'adaptateur de la prise.

Equipés de gants de protection, tournez la lampe à 90° et enlevez-la de son emplacement.

Insérez la nouvelle lampe (de la référence F6T5 – 6 W) et tournez la lampe à 90° dans le sens inverse.

### **CARACTERISTIQUES TECHNIQUES**

Alimentation : 220-240V~, 50 Hz

Transformateur : 12V DC

Puissance : 16W

### **GARANTIE**

Ce produit est garanti pour une durée déterminée avec le distributeur à partir de la date d'achat contre toute défaillance résultant d'un vice de fabrication ou de matériau. Cette garantie ne couvre pas les vices ou les dommages résultant d'une mauvaise installation, d'une utilisation incorrecte ou de l'usure anormale du produit.

L'appareil doit être rendu dans son emballage d'origine et accompagné du ticket de caisse sous réserve d'une manipulation conforme. Respectez donc bien les conseils d'utilisation et les consignes de sécurité énoncées ci-dessus. Par ailleurs, nous ne pourrons garantir votre appareil si vous ou une tierce personne avez procédé à des modifications ou réparations.

## **COLLECTE SELECTIVE DES DECHETS ELECTRIQUES ET ELECTRONIQUES**



Les produits électriques ne doivent pas être mis au rebus avec les produits ménagers. Selon la Directive Européenne 2012/19/EU pour le rebus des matériels électriques et électroniques et de son exécution dans le droit national, les produits électriques usagés doivent être collectés séparément et disposés dans les points de collecte prévus à cet effet. Adressez-vous auprès des autorités locales ou de votre revendeur pour obtenir des conseils sur le recyclage.

## **INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES**

Lea atentamente este manual antes de usar por primera vez este producto y consérvelo para cualquier consulta ulterior.

Este aparato puede ser utilizado por niños de 8 años como mínimo y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia o conocimientos, si se encuentran bajo vigilancia o si se les proporcionan las instrucciones relativas al uso seguro del electrodoméstico y comprenden los riesgos a los que se exponen.

Los niños no deben jugar con el aparato.

La limpieza y el mantenimiento que el usuario debe efectuar no deben ser realizados por niños sin vigilancia.

Mantenga el aparato y su cable fuera del alcance de los niños menores de 8 años.

## **INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD GENERALES**

- Este producto ha sido diseñado para usarse al aire libre.

- ADVERTENCIA: si dirige el agua de una manguera hacia el matamosquitos, existe un riesgo de descarga eléctrica.
- No instalar este aparato cerca de una fuente de calor, gas o polvo explosivo o cerca de vapores inflamables.
- Cuando no use este aparato, siempre desenchufe el adaptador de la toma de corriente y quite el cable del aparato.
- Mantenga este aparato fuera del alcance de los niños y animales.
- No use el aparato si se ha dañado el cable de alimentación del transformador o la clavija.
- Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por el fabricante, su departamento de servicio o personas cualificadas similares para evitar el peligro.
- Use únicamente el transformador y el cable suministrados con este aparato.
- Cuando use prolongadores, mantenga la toma de corriente en un lugar seco y evite dañar el cable.
- Antes de enchufar el aparato, compruebe que la tensión de la red eléctrica se corresponda con la indicada en la placa de características del aparato. El aparato solo debe enchufarse a una red eléctrica cuya instalación cumpla con las normas de seguridad.
- Siempre apague el aparato antes de desenchufarlo.
- Nunca enchufe el aparato con las manos mojadas o húmedas, ya que puede sufrir una descarga eléctrica.
- No doblar ni tirar del cable.
- Nunca deje el aparato sin vigilancia (encendido o apagado) al alcance de los niños.

- Siempre desenchufe el aparato después de utilizarlo y antes de limpiarlo. Nunca desplace el aparato sujetándolo de su cable de alimentación.
- Este aparato está destinado al uso doméstico.
- Este producto no debe conectarse a un temporizador externo o sistema de mando a distancia.



- El símbolo en forma de relámpago significa: «¡Advertencia! Voltaje peligroso».
- La unidad no debe utilizarse en zonas en las que es probable que haya vapores inflamables o polvo explosivo.
- Para obtener instrucciones sobre el método y la frecuencia de la limpieza, consulte la sección "Cuidado y limpieza" del manual que aparece a continuación.

## **DESCRIPCIÓN DETALLADA**

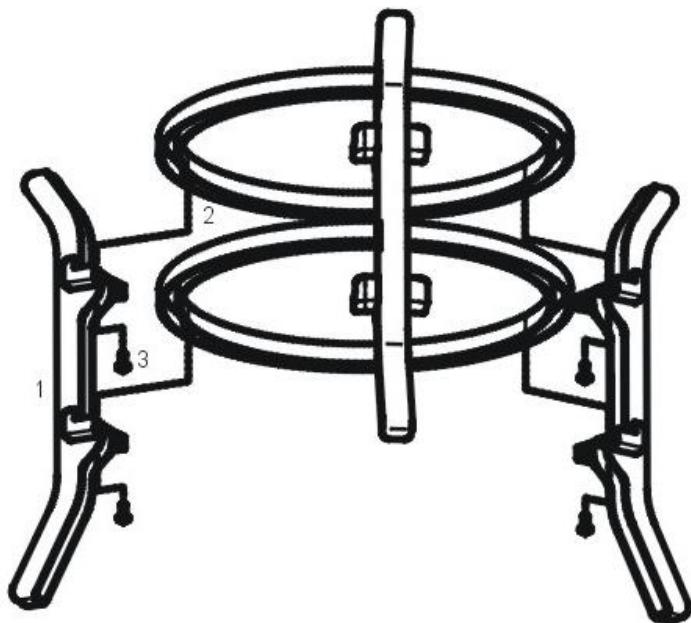


1. Gancho de colgar
2. Bombillas UV
3. Ventilador de aspiración y Ventana de captura
- 4 Recipiente recolector de mosquitos
4. Soporte

## INSTALACIÓN DEL APARATO

Saque el aparato de su embalaje.

1- Primero, monte el soporte como se indica a continuación:



1. Pies x 3
2. Aros x 2
3. Tornillos x 6

Fije los aros en los 3 pies con los tornillos (1 por cada pie) para que queden superpuestos.

2- Fije el recipiente de captura bajo el aparato.

3- Compruebe que las bombillas UV estén fijadas correctamente en el lugar previsto. Para hacer esto, use guantes de protección eléctrica.

4- Ponga el aparato sobre el soporte previsto para esto.

5- Introduzca el cable del transformador bajo la cubierta y del lado de ambos botones rojos:



Enchufe a una toma de corriente conectada a tierra.

6- Ponga el aparato en funcionamiento pulsando los botones rojos (el primero activa le ventilador y el segundo, las bombillas).



7- Puede poner una carga de octenol en el soporte previsto para esto, que



se sitúa en el lateral del aparato:

Nota: la altura para capturar mosquitos puede variar entre 50 y 170 cm si el aparato se cuelga del gancho.

## **MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA**

Se recomienda realizar el procedimiento de limpieza que se describe a continuación una vez al mes.

Siempre desenchufe el transformador de la toma y el cable del aparato antes de empezar a limpiarlo.

Si acaba de apagar el aparato, espere 3 minutos antes de tocarlo.

Vaciar el sistema de captura en el contenedor de captura pulsando el botón



del lateral:

Saque el recipiente de captura y vacíelo.

Si es necesario, limpie este recipiente con un cepillo de cerdas semirrígidas no abrasivo. No olvide que los mosquitos capturados se deshidratan y no se someten a un tratamiento químico.

Después de limpiarlo, vuelva a montar las piezas.

### **CAMBIAR LAS BOMBILLAS (si es necesario)**

Apague el aparato y desenchufe el adaptador de la toma.

Con los guantes de protección puestos, gire la bombilla en 90° y sáquela de su sitio.

Ponga la nueva bombilla (referencia F6T5 – 6 W) y gírela en 90° en el sentido contrario.

### **CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS**

Alimentación: 220-240V~, 50 Hz

Transformador: 12 V DC

Potencia: 16 W

### **GARANTÍA**

Este producto cuenta con una garantía determinada con el distribuidor, válida a partir de la fecha de compra, que cubre cualquier defecto por vicio de fabricación o de material. Esta garantía no cubre los daños que resulten de una mala instalación, una utilización incorrecta o un desgaste inusual del producto.

El aparato se tiene que devolver en su embalaje original acompañado del tipo de caja, a reserva de una manipulación conforme. Respete los consejos de uso y las precauciones de seguridad anteriormente mencionadas. Por otro lado, la garantía del aparato quedará sin validez si su

propietario o un tercero lo ha sometido a modificaciones o reparaciones por su cuenta.

## **RECOGIDA SELECTIVA DE LOS RESIDUOS ELÉCTRICOS Y ELECTRÓNICOS**



Los productos eléctricos no deben desecharse junto con los residuos domésticos. Según la Directiva europea 2012/19/UE, sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos y su ejecución en la legislación nacional, los productos eléctricos deben ser objeto de una recogida selectiva y llevarse a lugares de recogida previstos a estos efectos. Diríjase a las autoridades locales o su revendedor para obtener consejos sobre el reciclaje.

## **BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES**

Lees aandachtig deze handleiding voor het eerste gebruik van dit toestel en bewaar ze voor later gebruik.

Dit toestel mag gebruikt worden door kinderen jonger dan 8 jaar en door personen die niet beschikken over hun volledig fysieke, zintuiglijke of mentale vermogen of door personen die onervaren zijn of over onvoldoende kennis beschikken, op voorwaarde dat zij correct in de gaten gehouden worden of instructies gekregen hebben inzake het veilige gebruik van het toestel en wanneer ze de risico's die ze lopen begrijpen.

Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.

De reiniging en het onderhoud door de gebruiker mogen niet uitgevoerd worden door kinderen zonder bewaking.

Bewaar dit toestel en de voedingskabel buiten het bereik van kinderen jonger dan 8 jaar.

## **BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES**

-Dit product is ontworpen om buiten gebruikt te worden.

**-VOORZICHTIG:** Er is risico op een elektrische schok wanneer een waterslang op de insectenverdelger gericht wordt.

- Dit toestel niet in de buurt van een wartmebron, gasbron, explosieve stoffen of in de buurt van ontvlambare dampen plaatsen.

Wanneer u het toestel niet gebruikt, steekds de adapter uit het stopcontact halen en de kabel van het toestel verwijderen.

-Houd dit toestel uit de buurt van kinderen en dieren.

- Het toestel niet gebruiken wanneer de voedingskabel van de transformator of de stekker beschadigd is.

- Gebruik enkel de transformator en de kabel die met het toestel meegeleverd werd.

- Tijdens het gebruik van de verlengsnoeren, het stopcontact droog houden en voorkomen de kabel te beschadigen.

-Als de voedingskabel beschadigd is, moet deze door de fabrikant, zijn serviceafdeling of vergelijkbare gekwalificeerde personen worden vervangen om gevaar te voorkomen.

- Vooraleer het toestel aan te sluiten, controleert u of het spanningsnet overeenkomt met wat aangeduid wordt op het typeplaatje van de transformator. De stekker mag alleen in een stopcontact worden gestoken van een elektriciteitsnet dat voldoet aan de veiligheidsvoorschriften.

-Schakel steeds het toestel uit vooraleer u de stekker uit het stopcontact haalt.

- Het toestel nooit aansluiten met natte of vochtige handen wanneer u een elektrische schok riskeert.
- Plooit de kabel niet en trek er niet aan.
- Laat het apparaat nooit zonder toezicht achter in het bereik van kinderen, ongeacht of het in- of uitgeschakeld is.
- Trek de stekker van uw toestel na het gebruik en voor de reiniging steeds uit het stopcontact. Verplaats het toestel nooit door aan het voedingssnoer te trekken.
- Uw apparaat is bestemd voor huishoudelijk gebruik.
- Dit product niet aansluiten op een externe timer of een systeem voor bediening van op afstand.



- Het bliksem symbool betekent: 'Opgelet! Gevaarlijke spanning'.
- Het apparaat mag niet worden gebruikt op plaatsen waar brandbare dampen of explosief stof aanwezig kunnen zijn.
- Voor instructies over de methode en de frequentie van de reiniging, zie het hoofdstuk "Onderhoud en reiniging" in de onderstaande handleiding.

## **GEDETAILLEERDE BESCHRIJVING**

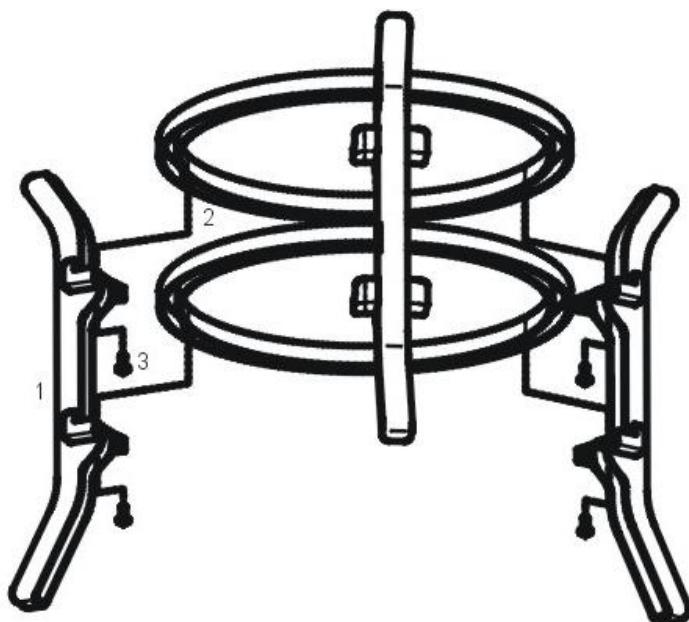


1. Ophanghaak
2. UV-lampen
3. Vangvenster en Aanzuigventilator
4. Recipient met muggen
5. Houder

## INSTALLATIE VAN HET TOESTEL

Haal het toestel uit de verpakking.

1-Montereer eerst de houder zoals hieronder aangegeven:



1. Poten x3

2. Ringen x 2

3. Schroeven x 6

Bevestig elke ring op de 3 poten met de schroeven (1 schroef per poot) zodat ze boven elkaar liggen.

2-Zet het vangrecipiënt onder het toestel.

3-Controleer of de UV-lampen goed vastzitten op de voorziene plaats. Hiervoor gebruikt u handschoenen die bescherming tegen elektriciteit bieden.

4-Plaats het toestel op de hiertoe voorziene houder.

5-Steek de kabel van de transformator onder de beschermdop en naast de 2 rode knoppen:



Steek de stekker in een geaard stopcontact.

6- Zet het toestel in werking door op de rode knoppen te drukken (de eerste schakelt de ventilatie in en de tweede de lampen).



7- U kunt een octenollading in de hiertoe voorziene houder te steken aan de



zijkant van het toestel.

Nota: De hoogte voor het vangen van de muggen kan verschillen tussen 50 en 170 cm wanneer het toestel opgehangen wordt aan de hiertoe voorziene ring).

## **ONDERHOUD EN REINIGING**

We raden aan de reinigingscyclus die hieronder beschreven wordt één keer per maand uit te voeren.

De transformator steeds uit het stopcontact halen en de kabel van het toestel te halen alvorens reinigingshandelingen uit te voeren.

Indien u het toestel uitgeschakeld heeft, 3 minuten wachten alvorens het toestel aan te raken.

Leeg het opvangsysteem in de opvangbak door op de knop aan de zijkant te



drukken:

Verwijder het vangrecipient en maak het leeg. Reinig het recipiënt met behulp van een borstel met halfharde haren en niet corrosieve ontvetter indien noodzakelijk. Denk eraan dat de muggen uitgedroogd zullen zijn en niet onderworpen werden aan een chemische behandeling.

Na de reiniging, de elementen opnieuw monteren.

### **VERVANGING VAN DE LAMPEN (indien noodzakelijk)**

het toestel uitschakelen en de adapter uit het stopcontact trekken.

Draai met veiligheidshandschoenen de lamp 90° en verwijder deze uit haar behuizing.

Plaats de nieuwe lamp (van de referentie F6T5 - 6W) en draai de lamp 90° in tegenwijzerzin.

### **TECHNISCHE KENMERKEN**

Voeding: 220-240 V~, 50 Hz

Transformator: 12V DC

Vermogen: 16W

### **GARANTIE**

De verdeler geeft op dit apparaat vanaf de datum van aankoop gedurende een bepaalde periode een garantie. Die wordt toegepast bij gebreken ten gevolge van fabrieks- of materiaalfouten. Deze garantie geldt niet bij storingen of schade ten gevolge van een slechte installatie, een foutief gebruik of abnormale slijtage van het product.

Het apparaat moet in de oorspronkelijke verpakking samen met het kassaticket worden teruggebracht, onder voorbehoud van een normaal gebruik van het apparaat door de gebruiker. Volg de gebruiksinstructies en veiligheidsvoorschriften in deze handleiding dus goed op. We kunnen overigens geen garantie voor dit apparaat geven indien u of een derde er wijzigingen of herstellingen aan heeft uitgevoerd.

## **COLLECTIEVE INZAMELING VAN AFGEDANKTE ELEKTRISCHE EN ELEKTRONISCHE APPARATUUR**



Elektrische producten mogen niet bij het huisvuil worden gegooid. Volgens de Europese Richtlijn 2012/19/EU betreffende afgedankte elektronische en elektronische apparatuur en de nationale toepassing ervan, moeten versleten elektrische producten apart worden verzameld en naar de daarvoor voorziene inzamelpunten worden gebracht. Richt u tot uw lokale autoriteiten of verkoper voor meer advies voor het recycleren van uw apparaat